

Bản án số: 121 /2017/HSST
Ngày: 14/9/2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN HUYỆN Đ

- Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Phi Hùng.

Các hội thẩm nhân dân: 1. Ông Hoàng Quang Lịch.
2. Bà Nguyễn Thị Thanh Hà.

- Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Hoàng Thu Thảo.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ tham gia phiên tòa:
Ông Hoàng Văn Long - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 9 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đ, thành phố Hà Nội, Tòa án nhân dân huyện Đ mở phiên tòa xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 127/2017/HSST ngày 25/8/2017 đối với bị cáo:

Họ tên: **Bùi Trọng H** sinh năm 1980; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và nơi ở: Thôn D, xã M, huyện Đ, thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hóa: 9/12; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Con ông: Bùi Xuân T (đã chết); Con bà: Nguyễn Thị T sinh năm 1956; Vợ: Nguyễn Thanh T sinh năm 1982 (đã ly hôn); Con: có 03 con, lớn nhất sinh năm 2003, nhỏ nhất sinh năm 2011; Tiền án, tiền sự: Theo Danh bản, Chỉ bản số 163 lập ngày 10/4/2017 tại Công an huyện Đ thì bị cáo có tiền án, tiền sự như sau:

- Năm 2006 Công an huyện Đ xử phạt hành chính về hành vi “Gây rối trật tự công cộng”.

- Ngày 25/9/2009, Tòa án nhân dân huyện Đ đã xử phạt 18 tháng tù về tội” Cố ý gây thương tích” (bản án này chưa được xóa án tích).

Bị cáo bị tạm giữ từ 08/4/2017, tạm giam từ 14/4/2017 đến nay tại Trại giam Hà Nội - Có mặt tại phiên tòa.

Người bị hại:

1. Chị Nguyễn Thị L sinh năm 1982, trú tại: tổ 10, phường T, quận L, thành phố Hà Nội - Vắng mặt tại phiên tòa.

2. Ông Bùi Văn T sinh năm 1975, trú tại: thôn H, xã P, huyện S, thành phố Hà Nội - Vắng mặt tại phiên tòa.

3. Ông Nguyễn Tuấn S sinh năm 1961, trú tại: tổ 23, phường T, quận L, thành phố Hà Nội - Có mặt tại phiên tòa.

Nguyên đơn Dân sự: Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T; Trụ sở: số 791 đường N, phường Đ, quận L, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Xuân H – Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Anh Nguyễn Minh T – Quản lý khách sạn “Toàn Thắng 2”, địa chỉ: 116 thôn D, xã M, huyện Đ, thành phố Hà Nội – Vắng mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

Anh **Phạm Bá T**, sinh năm 1981; Trú tại: Khu tập thể Trường Trung cấp Kỹ thuật Phòng không Không quân, địa chỉ: xã U, huyện Đ, thành phố Hà Nội - Vắng mặt tại phiên tòa.

Người làm chứng:

1. Ông Cao Việt C sinh năm 1973, trú tại thôn D, xã M, huyện Đ, thành phố Hà Nội - Vắng mặt tại phiên tòa.

2. Ông Nguyễn Văn D sinh năm 1957, trú tại thôn D, xã M, huyện Đ, thành phố Hà Nội - Có mặt tại phiên tòa.

NHẬN THẤY

Bị cáo **Bùi Trọng H** bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Anh truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Ngày 08/4/2017, ông Nguyễn Tuấn S sinh năm 1961; trú tại: Tổ 23, phường T, quận L, thành phố Hà Nội có đơn và lời khai trình báo Cơ quan Công an huyện Đ về việc: Vào khoảng 07h00’ ngày 08/4/2017, khi ông Nguyễn Tuấn S đang làm nhiệm vụ bảo vệ tại khách sạn “Toàn Thắng 2” địa chỉ: thôn D, xã M, huyện Đ, thành phố Hà Nội do anh Nguyễn Minh T sinh năm 1989; HKTT: Phường T, quận T, thành phố Hà Nội quản lý thì bị Bùi Trọng H đến đập phá tài sản trong khách sạn sau đó đánh và gây thương tích cho ông Nguyễn Tuấn S.

Cùng ngày anh Nguyễn Minh T cũng đến Cơ quan công an trình báo, tố giác Bùi Trọng H có hành vi Huỷ hoại tài sản của khách sạn và của khách lưu trú.

Căn cứ vào đơn trình báo và lời khai của người bị hại kết hợp với các tài liệu điều tra thu thập được, Cơ quan Điều tra đã làm rõ:

Khoảng 06h45’ ngày 08/4/2017, Bùi Trọng H đi bộ một mình đến khách sạn “Toàn Thắng 2” địa chỉ: thôn D, xã M, huyện Đ, thành phố Hà Nội do anh Nguyễn Minh T quản lý. Hải đi vào phát hiện chiếc ô tô Mazda 3, BKS: 30E - 225.09 của chị Nguyễn

Thị L, sinh năm 1982; trú tại: Tổ 10, phường Th, quận Long B, thành phố Hà Nội là khách lưu trú tại khách sạn và ô tô VIOS, BKS: 30A - 552.77, màu sơn bạc của (ông Bùi Văn T cho anh T mượn) anh Phạm Bá T sinh năm 1981; trú tại: Khu tập thể Trường Trường trung cấp kỹ thuật Phòng không Không quân, địa chỉ: xã U, huyện Đ, thành phố Hà Nội cũng là khách lưu trú tại khách sạn đồ trong tầng 1 khách sạn. Hải vác 01 khối kết cấu gạch xi măng cách cửa khách sạn khoảng 3,5m tiến đến đứng sát phía sau xe ô tô của chị Nguyễn Thị L, hai tay cầm khối gạch xi măng giơ lên đập vào kính chắn gió phía sau của xe ô tô làm kính bị vỡ. Tiếp đó, H nhặt một số gạch vỡ, mảnh bê tông vỡ trước cửa khách sạn ném liên tục 2 đến 3 lần lên lan can cầu thang làm bằng kính chịu lực và cửa kính chịu lực tầng 2 khách sạn “Toàn Thắng 2” nhưng kính không bị vỡ. Bùi Trọng H cầm 02 viên gạch vỡ trước cửa khách sạn đi vào tầng 1, ném một viên gạch vỡ trúng thành khung bên trái cửa cầu thang máy, làm một phần khung bị móp méo, sau đó Bùi Trọng H tiến đến đứng phía sau cách vị trí chiếc ô tô VIOS, BKS: 30A - 5 52.77 xe của anh Phạm bá T khoảng 01 mét, Bùi Trọng H cầm viên gạch vỡ còn lại ném trúng kính chắn gió phía sau xe ô tô làm kính bị vỡ.

Tiếp đó, Bùi Trọng H đi ra phía cửa khách sạn nhặt các mẫu gạch nhìn lên tầng 2 thấy ông Nguyễn Tuấn S đứng ở ban công. Bùi Trọng H cầm gạch ném lên chỗ ông Sửu nhưng ông Nguyễn Tuấn S tránh được. Bùi Trọng H cầm 01 mẫu gạch vỡ, 01 cục bê tông trước cửa khách sạn đi theo lối cầu thang chính lên tầng 2 nhưng ông Nguyễn Tuấn S khoá cửa từ bên trong nên Bùi Trọng H không vào được. Bùi Trọng H cầm mẫu gạch vỡ và cục bê tông ném vào cửa kính chịu lực nhưng kính không vỡ. Bùi Trọng H đi xuống tầng 1 khách sạn, cầm 01 xẻng xúc cát dài khoảng 70cm, 01 gậy gỗ thân tròn trụ dài khoảng 50cm để ở bên trong ngăn ngoài của bể lọc nước của khách sạn sau đó lên tầng 2 của khách sạn cạy phá khoá cửa kính chịu lực vào để phòng quây lể tân. Ông Nguyễn Tuấn S thấy Bùi Trọng H cạy cửa nên bỏ chạy ra ngoài theo lối cầu thang phụ trong khách sạn xuống tầng một đến quây lể tân lấy 01 con dao (loại dao gọt hoa quả) gài vào thắt lưng. Bùi Trọng H đi vào phòng khách tầng 2, tay phải cầm xẻng, tay trái cầm gậy. Bùi Trọng H cầm xẻng đập trúng vào màn hình tivi nhãn hiệu PANASONIC 50 inch treo trên tường, tiếp tục đập vào mặt gỗ quây lể tân, 02 mặt bàn kính, thành ghế ngồi (loại ghế salon đệm mút), 01 chiếc quạt điện nhãn hiệu MISUBITSI và dùng tay trái hất 02 mặt bàn kính và 02 gạt tàn thuốc lá thủy tinh xuống nền gây vỡ thành nhiều mảnh, Bùi Trọng H dùng gậy đập vỡ lọ hoa đặt trên quây lể tân. Hậu quả: chiếc Tivi bị hư hỏng toàn bộ, 02 mặt bàn kính bị vỡ, mặt gỗ quây lể tân bị sây sước, 01 chiếc quạt điện bị hư hỏng toàn bộ. Tiếp đó, Bùi Trọng H lấy 02 bình chữa cháy của khách sạn tại cửa thang máy tầng 2 khoá trên vai phải đi xuống sân trước cửa khách sạn thì gặp ông Nguyễn Tuấn S. Bùi Trọng H cầm xẻng và gậy bằng tay trái, tay phải Bùi Trọng H giữ 02 bình chữa cháy trên vai phải đuổi đánh ông Nguyễn Tuấn S. Ông Nguyễn Tuấn S cầm trên tay phải 01 viên gạch vỡ giơ lên chống đỡ rồi bỏ chạy. Bùi Trọng H vừa đuổi theo ông Nguyễn Tuấn S vừa cầm xẻng vọt liên tiếp về phía ông Nguyễn Tuấn S nhưng không trúng người và làm rơi gậy tại sân phía trước khách sạn. Bùi Trọng H quăng 02 bình chữa cháy về phía ông Nguyễn Tuấn S nhưng không trúng. Ông Nguyễn Tuấn S vừa quay mặt về phía Bùi Trọng H đối diện cách khoảng 50cm

thì Bùi Trọng H cầm xẻng bằng hai tay vụt trúng tay phải ông Nguyễn Tuấn S làm rơi viên gạch, ông Nguyễn Tuấn S ngã xuống nền bê tông. Bùi Trọng H lao theo, dùng chân trái ghì đè vào vùng ngực cổ ông Nguyễn Tuấn S, ông Nguyễn Tuấn S cầm được vào cán xẻng giằng co. Bùi Trọng H ngồi lên người ông Nguyễn Tuấn S giật được xẻng ra và cầm xẻng bằng hai tay vụt vào người ông Nguyễn Tuấn S làm phần lưỡi xẻng trúng người ông Sửu gây thương tích. Hải phát hiện con dao giắt ở thắt lưng ông Nguyễn Tuấn S, nên dùng tay trái rút con dao ra đâm vào vùng hông bên phải ông Nguyễn Tuấn S. Cùng lúc này, ông Cao Việt C sinh năm 1973 trú tại: thôn D, xã M, huyện Đ – là chủ nhà nghỉ Đồng Tâm, đối diện khách sạn “Toàn Thắng 2” và ông Nguyễn Văn D sinh năm 1957 trú tại: thôn D, xã M, huyện Đ – người đi qua đường nhìn thấy sự việc nên chạy đến can ngăn kéo ông Nguyễn Tuấn S ra khỏi người Bùi Trọng H. Ông Nguyễn Tuấn S bỏ chạy, Bùi Trọng H vùng dậy tay phải cầm xẻng, tay trái vẫn cầm con dao đuổi ông Nguyễn Tuấn S nhưng không kịp nên bỏ đi.

Sau đó ông Nguyễn Tuấn S được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa Đức G, rồi chuyển Bệnh viện đa khoa Việt Đ điều trị.

Vật chứng của vụ án tạm giữ gồm:

- 01 tivi nhãn hiệu PANASONIC 50inch, 01 quạt điện nhãn hiệu MISUBITSI, 01 bình hoa trang trí bị vỡ, nhiều mảnh vỡ của 02 tấm kính mặt bàn uống nước và 02 gạt tàn thuốc lá thủy tinh, 01 khối kết cấu gạch xi măng, gạch vỡ, bê tông vỡ, 02 bình chữa cháy (Thu giữ trong quá trình khám nghiệm hiện trường).

- 01 USB nhãn hiệu Kingston màu trắng - đỏ, lưu trữ hình ảnh camera tại khách sạn Toàn Thắng 2 ghi lại hình ảnh Bùi Trọng H thực hiện hành vi phạm tội (do anh Nguyễn Minh T giao nộp).

- 01 gậy gỗ thân tròn trụ dài khoảng 50cm (do ông Nguyễn Tuấn S giao nộp).

- Đối với 01 chiếc xẻng kim loại chuôi gỗ dài khoảng 70cm; 01 con dao lưỡi kim loại chuôi nhựa dài khoảng 20cm, Cơ quan Điều tra đã tiến hành truy tìm nhưng không thu hồi được.

Kết quả xác minh thương tích tại Bệnh viện Đa khoa Đức G xác định thương tích của ông Nguyễn Tuấn S như sau:

- + *Sưng nề biến dạng vùng khuỷu trái, hạn chế vận động*
- + *Vùng hông phải có 01 vết thương kích thước 07cm, mép gọn*
- + *Xây xát da khuỷu trái kích thước 1x2cm, gò phải sưng nề xây xát da kích thước 2x3cm, xây xát ngón I bàn tay phải.*
- + *Xquang: Hình ảnh trật khuỷu trái, gãy mỏm vẹt.*

Tại bản Kết luận giám định số 461/TTPY ngày 01/6/2017 của Trung tâm pháp y – Sở y tế Hà Nội kết luận ông Nguyễn Tuấn S bị tổn hại 18% sức khỏe.

Ngày 08/4/2017 Cơ quan Điều tra công an huyện Đ và Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự huyện Đ cùng các bị hại tiến hành lập biên bản xác định thiệt hại tại khách sạn “Toàn Thắng 2” ghi nhận:

+ Kính chắn gió phía sau xe ô tô Mazda3 BKS: 30E - 225.09 bị rạn vỡ, thủng, có kích thước (1,2 x 0,71)m và vết thủng có kích thước (53 x 44)cm. Đèn báo phanh bị vỡ, mép nắp cốp sau tiếp giáp kính chắn gió bị trượt xước, lõm kim loại có kích thước (1 x 5)cm

+ Kính chắn gió phía sau xe ô tô Vios BKS: 30A - 552.77 bị rạn vỡ, thủng, có kích thước (1,125 x 0,66)m và vết thủng có kích thước (34 x 17)cm.

+ Mặt ngoài cánh cửa thang máy có vết trượt xước có kích thước (12,5 x 21)cm

+ Mép thành khung bên trái cầu thang máy có vết trượt xước có kích thước (12 x 12)cm

+02 gạt tàn thuốc lá bị vỡ

+ 01 quạt điện Misubitsi bị gãy

+ 01 bình hoa trang trí bị vỡ

+ 02 tấm kính (dày 0,9 ly) mặt bàn uống nước bị vỡ

+ 01 Tivi nhãn hiệu Panasonic 50 inch bị vỡ màn hình

+ Mặt bàn quầy lễ tân bị xước có kích thước (17 x 10)cm

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 285/HĐĐGTS ngày 25/6/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Đ kết luận: Tổng trị giá tài sản bị thiệt hại do Bùi Trọng H gây ra ngày là: 28.636.000 (hai mươi tám triệu sáu trăm ba mươi sáu nghìn) đồng. Cụ thể:

- Tài sản của Khách sạn “Toàn Thắng 2” do anh Nguyễn Minh T quản lý bị thiệt hại: 6.086.000 đồng;

- Tài sản của chị Nguyễn Thị L bị thiệt hại: 10.550.000 đồng;

- Tài sản của anh Phạm Bá T bị thiệt hại: 12.000.000đồng.

Tại Cơ quan điều tra, Bùi Trọng H không thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình. Bùi Trọng H khai buổi sáng ngày 08/4/2017, Bùi Trọng H ngủ dậy tại nhà. Khoảng 06h30’ cùng ngày Bùi Trọng H đi đến kiot của mình (kiot chưa kinh doanh gì) thuộc thôn D, xã M, huyện Đ và ngồi uống bia một mình, Bùi Trọng H không đến khách sạn “Toàn Thắng 2”, không thực hiện hành vi Huỷ hoại tài sản, không đánh gây thương tích cho người khác. Tuy nhiên các nhân chứng có mặt tại hiện trường đều khai nhận, cụ thể như sau:

Ông Nguyễn Văn D khai: Vào khoảng gần 7h sáng ngày 8/4/2017 ông Dũng đi làm ngang qua trước cửa “Toàn Thắng 2” nhìn thấy 01 thanh niên (sau này biết tên là Bùi Trọng H) một tay cầm dao, một tay cầm xẻng đang vật lộn đánh nhau với một người đàn ông trung niên (sau này ông biết tên là Nguyễn Tuấn S) ông D đã

vào can ngăn sau đó ông Nguyễn Tuấn S đã vùng bỏ chạy, Bùi Trọng H tiếp tục đuổi đánh ông Nguyễn Tuấn S nhưng không đuổi được sau đó Bùi Trọng H bỏ đi.

Anh Cao Việt C khai: Vào khoảng 6h30 ngày 8/4/2017 anh C ngủ dậy mở cửa ra ngoài nhìn sang đối diện bên kia đường, trước cửa khách sạn “Toàn Thắng 2” thấy có hai người đang vật lộn đánh nhau, anh C đến gần thấy Bùi Trọng H (là người cùng thôn) đang vật lộn đánh nhau với ông Nguyễn Tuấn S (nhân viên bảo vệ khách sạn “Toàn Thắng 2”) lúc đó tay trái Bùi Trọng H đang cầm 01 con dao, tay phải cầm 01 chiếc xẻng, anh C đã vào can ngăn kéo ông S ra để ông S bỏ chạy, Bùi Trọng H tiếp tục đuổi đánh ông S nhưng không đuổi được sau đó Bùi Trọng H cầm theo dao và xẻng bỏ đi.

Cơ quan Điều tra đã ra Quyết định trưng cầu Viện khoa học hình sự - Bộ Công An giám định File video hình ảnh trong USB do anh Nguyễn Minh T cung cấp. Ngày 21/6/2017, Viện khoa học hình sự kết luận: Không phát hiện dấu vết cắt ghép chỉnh sửa nội dung trong toàn bộ File video gửi giám định.

Cơ quan Điều tra đã khai thác hình ảnh trong USB để tiến hành cho các nhân chứng và những người liên quan nhận dạng. Kết quả nhận dạng cho thấy: anh Nguyễn Trung T, sinh năm 1973, trú tại: thôn D, xã M, huyện Đ, thành phố Hà Nội là Trưởng thôn D; Anh Cao Việt C là hàng xóm của Bùi Trọng H và cũng là người chứng kiến sự việc xảy ra và trực tiếp can ngăn việc Bùi Trọng H và ông S đang vật lộn với nhau; Ông Nguyễn Văn D là người chứng kiến sự việc xảy ra và cũng là người trực tiếp can ngăn việc Bùi Trọng H và ông S đang vật lộn với nhau; Bà Nguyễn Thị T là mẹ ruột của Bùi Trọng H, ông Đặng Đình T, sinh năm 1966, trú tại: thôn D, xã M, huyện Đ, thành phố Hà Nội là người cùng thôn với Bùi Trọng H, đều xác định đối tượng trong các bản ảnh được trích xuất từ ảnh thực hiện hành vi Hủy hoại tài sản và Cố ý gây thương tích ngày 08/4/2017 tại khách sạn “Toàn Thắng 2” là Bùi Trọng H.

Về dân sự:

Anh Nguyễn Minh T anh Phạm Bá T và chị Nguyễn Thị L tự thỏa thuận thống nhất: Anh Nguyễn Minh T đền bù toàn bộ thiệt hại về tài sản cho anh Phạm Bá T và chị Nguyễn Thị L. Anh Phạm Bá T và chị Nguyễn Thị L ủy quyền cho anh Nguyễn Minh T đề nghị và nhận toàn bộ số tiền do Bùi Trọng H bồi thường.

Anh Nguyễn Minh T yêu cầu Bùi Trọng H phải bồi thường tổng thiệt hại tài sản tại khách sạn “Toàn Thắng 2” là 59.985.640 đồng.

Ông Nguyễn Tuấn S yêu cầu Bùi Trọng H bồi thường số tiền: 16.895.000 đồng.

Toàn bộ thiệt hại hiện nay Bùi Trọng H chưa bồi thường.

Tại bản cáo trạng số 120/CT - VKS ngày 18/8/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ đã truy tố bị cáo Bùi Trọng H về tội: “Cố ý gây thương tích” theo điểm a, điểm i khoản 2 Điều 104 và tội “Hủy hoại tài sản” theo khoản 1 Điều 143 Bộ luật Hình sự. Trong phần tranh luận tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ vẫn giữ nguyên quyết định truy tố và kết luận Bùi trọng H đã phạm tội “Cố ý gây thương tích” và “Hủy hoại tài sản” đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng khoản 2 (thuộc điểm a, điểm i khoản 1) Điều 104; khoản 1 Điều 143; Điều 33, Điều 41, điểm p khoản 1 Điều 46; điểm g khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự; Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 584, Điều 585, Điều 589 và Điều 590 Bộ luật Dân sự.

- Xử phạt Bùi Trọng H từ 15 đến 18 tháng tù về tội “Hủy hoại tài sản” và từ 34 đến 36 tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”.

- + Buộc bị cáo bồi thường cho Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T 28.636.000 đồng.

- Buộc bị cáo bồi thường cho ông Nguyễn Tuấn S số tiền: 16.895.000 đồng.

- 01 tivi nhãn hiệu PANASONIC 50 inch bị hư hỏng toàn bộ, 01 quạt điện nhãn hiệu MISUBITSI bị hư hỏng toàn bộ, 01 bình hoa trang trí bị vỡ, nhiều mảnh vỡ của 02 tấm kính mặt bàn uống nước, 02 gạt tàn thuốc lá bằng thủy tinh là tài sản của khách sạn “Toàn Thắng 2” bị hủy hoại, không còn giá trị sử dụng và 01 khối kết cấu gạch xi măng, gạch vỡ, bê tông vỡ, 01 gậy gỗ là công cụ bị cáo sử dụng vào việc phạm tội cho tịch thu tiêu hủy.

- Trả lại cho Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T 02 bình chữa cháy.

- 01 USB nhãn hiệu Kingston màu trắng - đỏ, lưu trữ hình ảnh camera tại khách sạn “Toàn Thắng 2” là chứng cứ chứng minh việc Bùi Trọng H phạm tội được lưu kèm hồ sơ vụ án.

- Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo theo quy định tại khoản 5 Điều 143 Bộ luật Hình sự.

Tại Cơ quan Điều tra Bùi Trọng H không thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình, nhưng tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung Cáo trạng đã nêu, không kêu oan sai và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ cho mình một phần hình phạt. Bị cáo đồng ý về việc bồi thường cho ông S và khách sạn “Toàn Thắng 2” theo quy định của pháp luật.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu được thẩm tra tại phiên tòa. Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện các chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

XÉT THẤY

Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp lời khai người bị hại và người làm chứng; Sơ đồ hiện trường, thời gian địa điểm xảy ra vụ án; Phù hợp giấy chứng thương, biên bản giám định y pháp và các chứng cứ, tài liệu đã thu thập được. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Bùi Trọng H đã thực hiện hành vi sử dụng gạch và bê tông để “Hủy hoại tài sản” của người khác là kính chắn gió của 02 xe ô tô cũng như các tài sản khác của khách sạn “Toàn Thắng 2” và sử dụng xẻng, gậy gỗ, dao nhọn để “Gây thương tích” cho ông Nguyễn Tuấn Sửu vào ngày 08/4/2017 tại khách sạn “Toàn Thắng 2” thuộc thôn D, xã M, huyện Đ, thành phố Hà Nội.

Theo hướng dẫn tại điểm c mục 2.2 phần I Nghị quyết 02/2003 ngày 17/4/2003 và điểm 3.1 mục 3 Nghị quyết 01/2006 ngày 12/5/2006 của HĐTP – TANDTC thì xẻng, gậy gỗ và dao nhọn là hung khí nguy hiểm. Bị cáo và ông S không có mâu thuẫn, thù oán gì, nhưng bị cáo vẫn cố ý gây thương tích cho ông S, như vậy hành vi của bị cáo mang tính chất côn đồ.

Mặc dù tỷ lệ tổn hại sức khỏe của ông S là 18% nhưng bị cáo đã sử dụng dùng hung khí nguy hiểm và mang tính côn đồ do vậy bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự theo quy định tại khoản 2 (thuộc điểm a, điểm i khoản 1) Điều 104 Bộ luật Hình sự.

Bị cáo là người đã thành niên nên buộc bị cáo phải nhận thức được hành vi của mình về việc sử dụng dao nhọn, gậy gỗ, xẻng, gạch và cục bê tông để gây thương tích cho người khác cũng như hủy hoại tài sản của người khác là nguy hiểm cho xã hội, bị Nhà nước quy định là tội phạm nhưng bị cáo vẫn cố ý thực hiện hành vi dùng dao nhọn, gậy gỗ và xẻng để gây thương tích cho người khác. Hậu quả là ông S bị tổn hại sức khỏe với tỷ lệ thương tích là 18% và tổng thiệt hại về tài sản mà bị cáo đã gây ra tại khách sạn “Toàn Thắng 2” là 28.636.000 đồng.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm hại sức khỏe và đe dọa xâm hại tính mạng của công dân, quyền sở hữu tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, cũng như trật tự nơi công cộng, gây mất trật tự trị an, an toàn xã hội, làm ảnh hưởng đến sinh hoạt bình thường của nơi dân cư.

Như vậy hành vi của bị cáo đã phạm tội “Cố ý gây thương tích” và “Hủy hoại tài sản”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a, điểm i khoản 2 Điều 104 và khoản 1 Điều 143 Bộ luật Hình sự, như kết luận của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ là có căn cứ và phù hợp với quy định của pháp luật.

Xét tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội: Mặc dù không có mâu thuẫn với ông S cũng như với khách sạn “Toàn Thắng 2”, nhưng với bản tính côn đồ, coi thường sức khỏe, tính mạng cũng như tài sản của người khác nên bị cáo đã sử dụng hung khí nguy hiểm gây thương tích cho người khác đây là tình tiết định khung hình phạt, không áp dụng là tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự đối với bị cáo nhưng điều đó cũng thể hiện bị cáo coi thường sức khỏe, tính mạng của người khác và coi thường pháp luật.

Bởi vậy đối với bị cáo cần áp dụng hình phạt tù, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo và mới đủ tác dụng trừng trị, cải tạo, giáo dục bị cáo cũng như có tác dụng phòng ngừa chung.

Nhân thân của bị cáo:

- Năm 2006 Công an huyện Đ xử phạt hành chính về hành vi “Gây rối trật tự công cộng”.

- Ngày 25/9/2009, Tòa án nhân dân huyện Đ đã xử phạt 18 tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”, theo quyết định của bản án này thì bị cáo còn phải bồi thường cho

người bị hại 2.000.000 đồng. Theo biên bản xác minh ngày 25/5/2017 tại Chi cục Thi hành án dân sự thì bị cáo chưa nộp khoản tiền này. Như vậy xác định bản án này chưa được xóa án tích nên hành vi phạm tội lần này của bị cáo được xác định là tái phạm theo quy định tại khoản 1 Điều 49 Bộ luật Hình sự và là tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm g khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự.

Khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử xét thấy: Tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo hành vi phạm tội của mình, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, được quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự.

Ngoài hình phạt chính, bị cáo còn có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền theo quy định tại khoản 5 Điều 143 Bộ luật hình sự. Hội đồng xét xử xét thấy hiện nay bị cáo không có nghề nghiệp ổn định, không có thu nhập nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về trách nhiệm bồi thường dân sự:

1. Đối với yêu cầu bồi thường của Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T:

- Thiệt hại đối với xe ô tô BKS 30E – 22509 chủ sở hữu là chị Nguyễn Thị L: Theo Bảng kê chi tiết tài sản tang vật (BL 129) kèm theo Kết luận định giá tài sản số 285/HĐĐGTS ngày 25/6/2017 của Hội đồng định giá tài sản huyện Đ thì thiệt hại là 8.750.000 đồng, nhưng theo hóa đơn quyết toán sửa chữa ô tô của Công ty Cổ phần ô tô Trường H thì thiệt hại thực tế là 9.880.000 đồng (BL 38). Số tiền này Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T do anh Nguyễn Minh T là đại diện ủy quyền đã thanh toán cho chị L (BL 34). Sau khi sửa chữa xong xe ô tô chị L không yêu cầu bồi thường thêm, nhưng đề nghị buộc bị cáo phải bồi thường toàn bộ số tiền thiệt hại nêu trên cho Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T.

- Thiệt hại đối với xe ô tô BKS 30A – 55277 chủ sở hữu là ông Bùi Văn T (cho anh Phạm Bá T mượn): Theo Bảng kê chi tiết tài sản tang vật (BL 129) kèm theo Kết luận định giá tài sản số 285/HĐĐGTS ngày 25/6/2017 của Hội đồng định giá tài sản huyện Đ thì thiệt hại là 12.000.000 đồng, nhưng theo hóa đơn quyết toán sửa chữa ô tô của Công ty TNHH TOYOTA Long B thì thiệt hại thực tế là 13.675.640 đồng (BL 35). Số tiền này Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T do anh Nguyễn Minh T là đại diện ủy quyền đã trực tiếp thanh toán cho Công ty TNHH TOYOTA Long B. Sau khi sửa chữa xong và nhận lại xe ô tô ông Bùi Văn T và anh Phạm Bá T không yêu cầu bồi thường thêm, nhưng đề nghị buộc bị cáo phải bồi thường toàn bộ số tiền thiệt hại nêu trên cho Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T.

Xét thấy 02 xe ô tô của khách lưu trú và để trong khuôn viên của khách sạn “Toàn Thắng 2” bị thiệt hại thực tế là 23.555.640 đồng là trách nhiệm dân sự của Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T đối với chủ sở hữu của 02 xe ô tô nêu trên và các bên đã thực hiện xong việc bồi thường. Như vậy buộc bị cáo phải bồi thường cho Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T tổng số tiền thiệt hại đối

với 02 xe ô tô nêu trên là 23.555.640 đồng là hoàn toàn phù hợp với quy định tại Điều 585, Điều 589 Bộ luật Dân sự và Điều 42 Bộ luật Hình sự.

- Đối với các tài sản bị hủy hoại tại khách sạn “Toàn Thắng 2” cụ thể như sau:

Theo Bảng kê chi tiết tài sản tang vật (BL 129) kèm theo Kết luận định giá tài sản số 285/HĐĐGTS ngày 25/6/2017 của Hội đồng định giá tài sản huyện Đ thì tổng thiệt hại về tài sản là 7.661.000 đồng, do vậy buộc bị cáo phải bồi thường cho Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T là phù hợp quy định tại Điều 585, Điều 589 Bộ luật Dân sự và Điều 42 Bộ luật Hình sự.

Như vậy tổng cộng bị cáo phải bồi thường cho Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T là: 23.555.640 đồng + 7.661.000 đồng = 31.216.640 đồng.

2. Ông Nguyễn Tuấn S yêu cầu Bùi Trọng H bồi thường số tiền tổng số tiền là 16.895.000 đồng: Theo bảng kê chi tiết các thiệt hại về sức khỏe và các chứng từ, hóa đơn mà ông S đã cung cấp (từ BL 42 đến BL 61) là thiệt hại thực tế xảy ra. Do vậy yêu cầu này của ông S là hoàn toàn phù hợp quy định tại Điều 584, Điều 585 và Điều 590 Bộ luật Dân sự nên được chấp nhận và buộc Bùi Trọng H phải bồi thường.

Xử lý vật chứng:

- 01 tivi nhãn hiệu PANASONIC 50 inch, 01 quạt điện nhãn hiệu MISUBITSI, 01 bình hoa trang trí bị vỡ, nhiều mảnh vỡ của 02 tấm kính mặt bàn uống nước, 02 gạt tàn thuốc lá bằng thủy tinh là tài sản bị hủy hoại là của Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T không còn giá trị sử dụng và 01 khối kết cấu gạch xi măng, gạch vỡ, bê tông vỡ, 01 gậy gỗ là công cụ phạm tội nên tịch thu tiêu hủy theo quy định tại điểm a và điểm đ khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự.

- 02 bình chữa cháy là tài sản hợp pháp của Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T nên được trả lại theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự.

- 01 USB nhãn hiệu Kingston màu trắng - đỏ, lưu trữ hình ảnh camera tại khách sạn Toàn Thắng 2 là chứng cứ chứng minh việc Bùi Trọng H phạm tội nên được lưu kèm hồ sơ vụ án.

Án phí:

Bị cáo phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14.

Tổng giá trị tài sản bị hủy hoại mà bị cáo phải bồi thường là 31.216.640 đồng + 16.895.000 đồng = 48.111.640.000 đồng.

Do vậy bị cáo phải chịu tiền án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 1 Điều 23 và Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 là 48.111.640.000 đồng.
x 5% = 2.405.000 đồng.

Quyền kháng cáo: Bị cáo, những người bị hại và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan trong vụ án có quyền kháng cáo theo quy định tại Điều 231 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo **Bùi Trọng H** phạm tội “Cố ý Gây thương tích” và “Hủy hoại tài sản”.

2. Áp dụng:

Khoản 2 (thuộc điểm a, điểm i khoản 1) Điều 104; khoản 1 Điều 143; Điều 33; Điều 42; Điều 50; điểm p khoản 1 Điều 46; điểm g khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự.

Điều 584, Điều 585, Điều 589 và Điều 590 Bộ luật Dân sự.

Điều 76, Điều 99, Điều 231, Điều 234 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Khoản 1 Điều 23 và Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14.

3. Xử phạt **Bùi Trọng H** 35 (ba mươi lăm) tháng tù về tội “Cố ý Gây thương tích” và 15 (mười lăm) tháng tù về tội “Hủy hoại tài sản”. Tổng hợp hình phạt của hai tội buộc bị cáo phải chấp hành chung là 50 (năm mươi) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 08/4/2017.

4. Về trách nhiệm bồi thường dân sự:

- Buộc bị cáo bồi thường cho ông Nguyễn Tuấn S số tiền 16.895.000 (mười sáu triệu tám trăm chín mươi lăm nghìn) đồng.

- Buộc bị cáo bồi thường cho Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T số tiền 31.216.640 (ba mươi một triệu, hai trăm mười sáu nghìn, sáu trăm bốn mươi) đồng.

5. Xử lý vật chứng:

- Tịch thu tiêu hủy 01 tivi nhãn hiệu PANASONIC 50 inch, 01 quạt điện nhãn hiệu MISUBITSI, 01 bình hoa trang trí bị vỡ, nhiều mảnh vỡ của 02 tấm kính mặt bàn uống nước, 02 gạt tàn thuốc lá thủy tinh, 01 khối kết cấu gạch xi măng, gạch vỡ, bê tông vỡ, 01 gậy gỗ theo biên bản bàn giao vật chứng ngày 05/9/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đ.

- Trả lại Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T 02 bình chữa cháy theo biên bản bàn giao vật chứng ngày 05/9/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đ.

- 01 USB nhãn hiệu Kingston màu trắng - đỏ, lưu trữ hình ảnh camera tại khách sạn Toàn Thắng 2 là chứng cứ chứng minh việc Bùi Trọng H phạm tội được lưu kèm hồ sơ vụ án.

6. Án phí: Bị cáo Bùi Trọng H phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm và 2.405.000 (hai triệu, bốn trăm linh năm nghìn) đồng tiền án phí bồi thường dân sự sơ thẩm.

Bị cáo và ông Nguyễn Tuấn S có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Ông Bùi Văn T và chị Nguyễn Thị L có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án.

Công ty TNHH Thương mại Quốc tế Toàn T, anh Phạm Bá T có quyền kháng cáo bản án về phần có liên quan trực tiếp đến quyền và lợi ích hợp pháp của mình trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án.

Nơi nhận:

- TAND thành phố Hà Nội
- VKSND huyện Đ
- Công an huyện Đ
- Chi cục THADS huyện Đ
- Bị cáo
- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan
- Lưu hồ sơ

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Phi Hùng